

Adres do korespondencji:  
TAURON Dystrybucja S.A.  
Oddział w Krakowie  
ul. Dąpczów 27, 31-060 Kraków

[info@tauron-dystrybucja.pl](mailto:info@tauron-dystrybucja.pl)  
Infolinia: +48 32 606 0 6 16

1044717849



Kraków 2023-01-16  
TD/OKR/OME/K/WT/AA/33/2023  
22-12-0034108-04

Firma  
„ABS–Ochrona Środowiska” Sp. z o.o.  
ul. Wierzbowa 14  
40-169 Katowice

**dotyczy: usunięcia kolizji sieci elektroenergetycznej z obiektem inwestora.**

Odpowiadając na wniosek z dnia 21.12.2022. informujemy, że wyrażamy zgodę na usunięcie kolizji sieci elektroenergetycznej stanowiącej własność TAURON Dystrybucja S.A. z wymienionym poniżej obiektem:

**Projektowana przebudowa drogi gminnej nr K601450 (ul. Krakowska) w miejscowości Modlniczka.**

W załączeniu przesyłamy warunki techniczne usunięcia kolizji sieci elektroenergetycznej nr TD/OKR/OME/K/WT/AA/33/2023 z dnia 2023-01-16 które są ważne przez okres dwóch lat od daty ich określenia.

Realizacja prac usunięcia kolizji jest uzależniona od podpisania Porozumienia/Umowy\*. Określone warunki techniczne usunięcia kolizji sieci elektroenergetycznej wraz z projektem Porozumienia/ Umowy\* stanowią załącznik do niniejszego pisma.

Wymagane dokumenty konieczne do zawarcia Porozumienia/ Umowy\*:

- Dokumenty identyfikujące Inwestora jako stronę Porozumienia/Umowy\* (dla inwestorów komercyjnych: zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej lub wyciąg z rejestru sądowego, umowę spółki - dotyczy spółki cywilnej, decyzję o nadaniu NIP i REGON, numer konta bankowego firmy).
- Dokument zawierający nr działki/działek\* oraz nr KW których usunięcie kolizji dotyczy (na których znajdują się dotychczasowe urządzenia i na których będą znajdować się urządzenia po usunięciu kolizji).
- Mapę sytuacyjno-wysokościową/zasadniczą\* z projektowaną lokalizacją nowych urządzeń, które powstaną w wyniku usunięcia kolizji.

Uprzejmie informujemy, że w celu zawarcia Porozumienia/Umowy należy skontaktować się z TAURON Dystrybucji S.A. Wydział Eksploatacji OME ul. Śląska 10 Kraków.

TAURON Dystrybucja S.A. może wycofać zgodę lub zmienić warunki przebudowy sieci elektroenergetycznej w przypadku, gdyby podane przez Wnioskodawcę informacje lub udostępnione dokumenty okazały się niezgodne z prawdą albo uległy modyfikacji. Dotyczy to również przypadku w którym zmiana stanu faktycznego lub prawnego, mogłaby mieć wpływ na funkcjonowanie sieci elektroenergetycznej TAURON Dystrybucja S.A.

Z poważaniem

Załączniki:

Załącznik nr 1 - warunki techniczne usunięcia kolizji sieci elektroenergetycznej

Załącznik nr 2 - projekt Porozumienia/Umowy\*

Załącznik nr 3 - wzór umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych

k.o.

1x Adresat

1x a/a

\* niepotrzebne skreślić

**TAURON Dystrybucja S.A.**  
Oddział w Krakowie  
Wydział Eksploatacji  
Starszy Specjalista ds. Eksploatacji Sieci

**Jarosław Rokita**

TAURON Dystrybucja S.A.  
ul. Podgórska 25A  
31-035 Kraków

NIP: 611 020 28 60, REGON: 230179216  
Kapitał zakładowy (wpłacony): 560.480.120,62 zł  
Rejestracja: Sąd Rejonowy dla Krakowa Śródmieścia  
XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego  
pod numerem KRS: 0000073321

[tauron-dystrybucja.pl](http://tauron-dystrybucja.pl)

23.07.23

Kraków 2023-01-16  
TD/OKR/OME/K/WT/AA/33/2023  
22-12-0034108-04

Firma  
„ABS–Ochrona Środowiska” Sp. z o.o.  
ul. Wierzbowa 14  
40-169 Katowice

## WARUNKI TECHNICZNE USUNIĘCIA KOLIZJI SIECI ELEKTROENERGETYCZNEJ

W związku z kolizją projektowanej inwestycji:

**Projektowana przebudowa drogi gminnej nr K601450 (ul. Krakowska) w miejscowości Modlniczka.**

z istniejącą infrastrukturą energetyczną podajemy poniżej warunki usunięcia kolizji istniejących urządzeń elektroenergetycznych, stanowiących składnik majątku TAURON Dystrybucja S.A.:

1. Istniejącą elektroenergetyczną linię napowietrzną dwunapięciową SN i nN kolidującą z planowaną inwestycją przebudować poza obszar kolizji z zastosowaniem słupów typu E i kabli napowietrznych typu AXCES dla SN i AsXSn dla nN lub skablować z zastosowaniem słupów typu E i kabli SN AXCES lub 3xXRUHAKXS 120/25mm<sup>2</sup> i kabli nN typu YAKXS(NA2XY), miejsca skrzyżowań ww. sieci z inną infrastrukturą techniczną podziemną zabezpieczyć z zastosowaniem rur osłonowych dwudzielnych Fi-160 mm koloru czerwonego dla kabli SN i rur osłonowych dwudzielnych Fi-160 mm koloru niebieskiego dla kabli nN.  
Pod drogami w miejscach zabezpieczanych kabli zabudować dodatkowe rury przepustowe Fi-160 mm koloru czerwonego i koloru niebieskiego.  
Zgodnie ze standaryzacją TD nr 36/2020 na projektowanych (przebudowywanych) liniach kablowych SN należy zastosować oznaczniki EMS pracujące na częstotliwości 134 kHz, układane nad taśmą ochronną w odstępach nie większych niż 100m. Ponadto znaczniki należy umieszczać w miejscach skrzyżowań, zbliżeń oraz zmiany kierunku układania kabla,  
W miejscu przebudowy linii kablowej SN należy zaprojektować kanalizację światłowodową z rury RHDPE 40/3,7 z wewnętrznym rowkowaniem i substancją poślizgową, wyposażoną w linkę zaciagową.  
Rurę kanalizacji światłowodowej zakończyć przy mufie kabla SN zamknąć szczelną zatyczką i pozostawić zapas rury w celu ewentualnego połączenia z następnym budowanym odcinkiem.  
Prace należy wykonać zgodnie ze standardem technicznym nr 31/2019 warunków budowy kanalizacji dla linii światłowodowych w trakcie budowy linii kablowych nN i SN na terenie TAURON Dystrybucja S.A. (wersja pierwsza). Szczegóły uzgodnić z Działem Łączności STL9.  
O warunki usunięcia kolizji sieci oświetleniowej wystąpić do właściciela/zarządcy sieci oświetleniowej.  
Pod drogami w miejscach zabezpieczanych kabli zabudować dodatkowe rury przepustowe Fi-160 mm koloru niebieskiego.  
Podczas prowadzenia budowlanych prac ziemnych stosować przekopy kontrolne, oraz pomiary wozem pomiarowym.  
Relacje i trasę elektroenergetycznej sieci nN, i SN podano w piśmie nr **22-12-0034108-03** z dnia 04-01-2023 uzgadniającym usytuowanie ww. sieci, oraz mapami sytuacyjno-wysokościowymi, z opisanymi relacjami stanowiącymi załącznik do niniejszego pisma.  
Nie wyklucza się usytuowania urządzeń energetycznych oprócz wyżej wymienionych w trasie realizowanych prac. Stwierdzone podczas realizacji prac kolizje z urządzeniami energetycznymi TAURON SA będą na roboczo uzgadniane.
2. Usunięcie kolizji należy zrealizować w sposób umożliwiający realizację planowanych zmian w zagospodarowaniu terenu z zachowaniem dotychczasowych funkcji, relacji i parametrów elementów sieci dystrybucyjnej umożliwiających jej właścicielowi prowadzenie działalności statutowej w sposób nie gorszy niż przed usunięciem kolizji.
3. Na cały zakres prac należy opracować kompletną dokumentację techniczną i prawną składającą się z tomu budowlanego, wykonawczego i rozruchowego, którą należy przedstawić do uzgodnienia w Wydziale Eksploatacji TAURON Dystrybucja S.A. Oddział Kraków, Wydział Eksploatacji OME ul. Śląska 10 Kraków oraz uzyskać wymagane prawem uzgodnienia i decyzje administracyjne.

4. Przy opracowaniu dokumentacji technicznej należy korzystać z rozwiązań typowych i powtarzalnych oraz zachować wymagania zawarte w aktualnie obowiązujących przepisach i standardach TAURON Dystrybucja S.A.
5. Projekt należy sporządzić i przekazać w wersji elektronicznej i papierowej.
6. Do projektu należy dołączyć harmonogram prac uwzględniający minimalizację czasu wyłączenia.
7. Należy uzyskać zgodę na wymagane odpłatne wyłączenia odpowiednich urządzeń energetycznych oraz ustalić nadzór służb energetycznych. Na czas wykonywania przebudowy należy zapewnić ciągłość zasilania istniejących obwodów, zasilanie tymczasowe lub agregaty prądotwórcze.
8. Wszelkie prace na istniejących urządzeniach energetycznych będących własnością TAURON Dystrybucja S.A. wykonywać z zachowaniem szczególnych środków ostrożności pod nadzorem służb energetycznych TAURON Dystrybucja Serwis, a następnie zgłosić celem dokonania odbioru robót zanikowych, a po zakończeniu realizacji całego zakresu prac zgłosić je do końcowego odbioru technicznego.
9. Zapewnić całodobowy dostęp do urządzeń wykonanych w ramach usunięcia kolizji dla służb energetycznych.
10. Prace przy urządzeniach energetycznych powinny być wykonywane przez firmę działającą w branży elektrycznej, przez pracowników posiadających odpowiednie kwalifikacje, zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami. Zaleca się, aby prace były wykonane w technologii prac pod napięciem przez osoby posiadające upoważnienia do wykonywania tego typu prac na sieci TAURON Dystrybucja S.A.
11. W przypadku występowania kabli elektroenergetycznych zabrania się prowadzenia robót ziemnych sprzętem mechanicznym w odległości mniejszej niż 2 m od kabla zlokalizowanego przekopem kontrolnym. Kable można odkopać tylko do strefy ochronnej tj. folii lub cegły – zabrania się odkrywania czynnych kabli energetycznych.
12. Dla linii kablowych SN należy wykonać pomiar wyładowań niepełnych.
13. Po zakończeniu usunięcia kolizji sieci należy uaktualnić mapy geodezyjne z naniesieniem tychże do Państwowych Zasobów Geodezyjnych.
14. Do odbioru prac przedłożyć powykonawczą dokumentację. Dokumentacja geodezyjna powinna być wykonana zgodnie z wymaganiami TDSA w wersji papierowej i elektronicznej.
15. Niniejsze warunki usunięcia kolizji stanowią załącznik do Porozumienia/Umowy, w której określono zasady finansowania wraz z podziałem obowiązków odpowiedzialności pomiędzy stronami.
16. Warunkiem rozpoczęcia robót jest podpisana Umowa/ Porozumienie i uzgodniony projekt ze stroną TDSA.
17. Ważność niniejszych warunków ustala się na okres dwóch lat od daty ich wydania.
18. Osoba do kontaktu Adam Augustynek telefon 12 2612614, 516114187  
e-mail: adam.augustynek@tauron-dystrybucja.pl

Z poważaniem

**TAURON Dystrybucja S.A.**  
Oddział w Krakowie  
Wydział Eksploatacji  
Starszy Specjalista ds. Eksploatacji Sieci  
**Jarosław Rokita**

## POROZUMIENIE nr .....

w sprawie usunięcia kolizji z siecią elektroenergetyczną stanowiącą składnik majątku Tauron Dystrybucja S.A. Oddział w .....

zawarte w dniu ..... f. w ..... pomiędzy **TAURON Dystrybucja Spółka Akcyjna** zwaną w dalszej treści Porozumienia „TD”, reprezentowaną przez:

..... - Pełnomocnik

który oświadcza, co następuje:

1. nazwa spółki, siedziba i adres:  
**TAURON Dystrybucja S.A.,  
31-035 Kraków, ul. Podgórska 25A,**
2. nazwa, siedziba i adres oddziału Spółki w zakresie działalności którego zawierana jest Porozumienie:  
**TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w .....**
3. oznaczenie sądu rejestrowego i numer, pod którym spółka jest zarejestrowana:  
**Sąd Rejonowy dla Krakowa Śródmieścia, XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego nr KRS 0000073321**
4. kapitał zakładowy: ..... zł, kapitał wpłacony w całości
5. NIP: 611-02-02-860

a

"Inwestorem"

**TD i Inwestor** zwani są także łącznie **Stronami** w dalszej części Porozumienia.

### § 1

#### Postanowienia ogólne

1. **TD oświadcza**, iż jest właścicielem urządzeń elektroenergetycznych zgodnie z warunkami technicznymi usunięcia kolizji sieci elektroenergetycznej wydanymi pismem niniejszego porozumienia (zwanych dalej „urządzeniami elektroenergetycznymi”) kolidującymi z.....
2. Strony zgodnie oświadczają, iż urządzenia elektroenergetyczne **TD** pozostają w kolizji oraz uniemożliwiają planowaną przez **Inwestora** inwestycję.
3. Strony zgodnie potwierdzają, iż **Inwestor** wystąpił do **TD** z wnioskiem o usunięcie kolizji, a **TD** widzi możliwość usunięcia kolizji urządzeń elektroenergetycznych umożliwiającą planowaną inwestycję.
4. Mając na uwadze postanowienia ustępów poprzedzających **Strony** zawierają niniejsze porozumienie z zachowaniem przepisów ustawy z dnia 21 marca 1985 roku o drogach publicznych.
5. **Inwestor oświadcza**, że jest zarządcą drogi publicznej.

### § 2

#### Wykonanie inwestycji

1. **Inwestor** zobowiązuje się na własny koszt i ryzyko do usunięcia kolizji urządzeń elektroenergetycznych z dotychczas zajmowanego miejsca, poprzez ich umieszczenie w miejscu nie kolidującym z planowaną inwestycją, w tym do pisemnego zgłoszenia faktu zakończenia prac i

złożenia **TD** kompletnej dokumentacji powykonawczej - w terminie do dnia .....

2. Zakres obowiązków **Inwestora** obejmują m.in.: wykonanie projektu budowlano-wykonawczego lub budowlanego i wykonawczego, uzyskanie pozwalającego na rozpoczęcie robót pozwolenia na budowę/dokonywanie zgłoszenia, likwidację kolidujących urządzeń elektroenergetycznych oraz budowę nowych urządzeń.

3. **Inwestor** umieszcza urządzenia elektroenergetyczne w miejscu nie kolidującym z planowaną inwestycją w sposób określony zgodnie z warunkami technicznymi usunięcia kolizji sieci elektroenergetycznej nr ..... z dnia ..... f. stanowiącymi załącznik nr 1 do niniejszego Porozumienia. Miejsce, w którym będą umieszczone urządzenia elektroenergetyczne, zostanie szczegółowo określone przez przedstawicieli Stron w projekcie określonym w ust. 2, podlegającym uprzedniemu zatwierdzeniu przez **TD**.

4. **Inwestor** zobowiązuje się do przedstawienia **TD** do zatwierdzenia projekt o którym mowa w ust. 2 w terminie do ..... Projekt ten musi zostać zatwierdzony przez **TD** przed jego złożeniem w celu uzyskania pozwolenia na budowę/zgłoszeniem do właściwego organu/decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej.

5. **TD** zobowiązuje się do zgłoszenia swoich uwag i zastrzeżeń do projektu o którym mowa w ust. 2, w terminie ..... dni roboczych od dostarczenia kompletnego projektu przez **Inwestora**. Uwagi i zastrzeżenia **TD** mają dla **Inwestora** charakter wiążący, a po ich uwzględnieniu - **Inwestor** zobowiązany jest do ponownego przedstawienia projektu w pełni uwzględniającego uwagi **TD**, do zatwierdzenia przez **TD**.

6. W przypadku rozpoczęcia i nie zakończenia usunięcia kolizji przez **Inwestora** w terminie wskazanym w ust. 1 - **TD** przysługujące prawo do dokonania usunięcia kolizji lub przywrócenia stanu pierwotnego. W takim przypadku, **Inwestor** zobowiązany będzie do zwrotu **TD** wszelkich kosztów, związanych z dokonaniem usunięcia kolizji lub przywróceniem stanu pierwotnego, na podstawie wystawionej noty obciążeniowej, w terminie 14 dni od dnia jej wystawienia przez **TD**, przelewem na rachunek bankowy **TD** wskazany w fakturze. W celu dokonania usunięcia kolizji lub przywrócenia stanu pierwotnego, **Inwestor** zobowiązany jest, na każde żądanie **TD** i w terminie wyznaczonym przez **TD**, protokołarnie przekazać **TD** lub wskazanemu przez **TD** wykonawcy plac budowy oraz wszelką dokumentację techniczno-prawną niezbędną do usunięcia kolizji. W takim przypadku **Inwestor** zobowiązany jest także do wyrażenia zgody przed właściwym organem wymaganej w celu przeniesienia na **TD** praw z wydanych decyzji administracyjnych na podstawie prawa budowlanego.

7. **Inwestor** zobowiązany jest w szczególności do:

- a) opracowania projektu, o którym mowa w ust. 2 i uzyskania pozwalającego na rozpoczęcie robót pozwolenia na budowę/dokonywanie zgłoszenia/decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej w celu realizacji wszystkich prac określonych w warunkach technicznych usunięcia kolizji sieci elektroenergetycznej stanowiących załącznik nr 1 do niniejszego porozumienia,
- b) wykonania wszelkich prac związanych z usunięciem kolizji (budowy nowych elementów i demontażu starych) określonych w ww. warunkach technicznych usunięcia kolizji sieci elektroenergetycznej zgodnie z opracowanymi i zatwierdzonymi przez **TD** projektem o którym mowa w ust. 2 oraz zgodnie z zasadami dotyczącymi BHP i ochrony środowiska stanowiącymi załącznik nr 3 do niniejszego Porozumienia,
- c) nieodpłatnego przekazania na majątek **TD** wszelkich powstałych w wyniku usunięcia kolizji urządzeń elektroenergetycznych, w szczególności fragmentów sieci elektroenergetycznych opisanych w ww. warunkach technicznych usunięcia kolizji sieci elektroenergetycznej i projekcie o którym mowa w ust. 2,
- d) uzyskania od wykonawców robót oraz dostawców urządzeń i materiałów wykorzystanych do usunięcia kolizji gwarancji na zasadach określonych w § 9 i przeniesienia uprawnień z niej wynikających na **TD**, oraz do udzielenia **TD** rekołmi na wykonanie roboty i dostarczone urządzenia w ramach usunięcia kolizji,
- e) wykonania i dostarczenia do **TD**, w terminie 10 dni roboczych przed planowanym odborem technicznym urządzeń wykonanych w ramach usunięcia kolizji - dokumentacji obejmującej dokumenty określone w załączniku nr 2 do Porozumienia,
- f) zdemontowania oraz utylizacji zgodnie z właściwymi przepisami dotyczącymi odpadów - wszelkich pozostałości po usunięciu kolizji elementów sieci, oraz uprządkowania terenu budowy,
- g) jeżeli rozpoczęcie robót nastąpi po upływie 2 lat od zawarcia niniejszego Porozumienia **Inwestor** zobowiązany jest do wystąpienia przed rozpoczęciem robót o aktualne uzgodnienia

- branżowe, a jeżeli z uzgodnień tych wynika konieczność przeprowadzenia zmianianych lub dodatkowych robót w zakresie usunięcia kolizji w stosunku do tych jakie zostały objęte projektem, o którym mowa w ust. 2 uzgodnionym z TD zgodnie z ust. 5 powyżej, to **Inwestor** zobowiązuje się do usunięcia kolizji także w tym zmienionym zakresie oraz dopełnienia wszelkich wynikających z tej zmiany zakresu usunięcia kolizji wymagań prawnych i projektowych. Strony wskazują, iż to **Inwestor** jest podmiotem zobowiązanym do weryfikacji czy między zakresem usunięcia kolizji objętym uzgodnionym projektem o którym mowa w ust. 2, a zakresem określonym wydanymi z uzgodnieniami z niniejszym punktem uzgodnieniami branżowymi zachodzą różnice i w związku z tym **Inwestor** ponosi wobec TD pełną odpowiedzialność odszkodowawczą związaną z niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem tego obowiązku,
- h) jeżeli uzgodnienie dokumentacji, o którym mowa w ust. 5 powyżej zostało dokonane z uwagami to **Inwestor** najpóźniej w dniu poprzedzającym rozpoczęcie robót przekazuje TD dokumentację projektową uwzględniającą te uwagi.
8. O ile inaczej nie postanowiono w warunkach technicznych usunięcia kolizji sieci elektroenergetycznej stanowiących załącznik nr 1 do niniejszego Porozumienia **Inwestor** może przystąpić do usuwania urządzeń elektroenergetycznych z pierwotnego miejsca powodującego kolizję, dopiero po dokonaniu przez TD odbiorze technicznym urządzeń elektroenergetycznych wykonanych w ramach usunięcia kolizji zgodnie z niniejszym Porozumieniem.
9. Z chwilą demontażu pozostałych po usunięciu kolizji elementów sieci, na **Inwestora** przechodzi własność wszystkich pozostałych po usunięciu kolizji elementów sieci i z tą chwilą staje się on wyłącznym odpowiedzialny za ich utylizację.

### § 3

#### Prawa autorskie

1. **Inwestor** gwarantuje, że przysługują mu wyłączne autorskie prawa majątkowe do dokumentacji, o której mowa w § 2 ust. 7 punkty „a” i „e” (zwanej dalej „**Dokumentacją**”, lub „**utworem**”), w tym wyłączne prawo zezwala na wykonywanie zależnych praw autorskich w stosunku do Dokumentacji oraz wyłączne prawo do rozporządzania Dokumentacją na polach eksploatacji określonych w ust. 3 lub też - najpóźniej w dniu wydania Dokumentacji TD - prawa te będą **Inwestorowi** przysługiwały. **Inwestor** gwarantuje i zobowiązuje się, że prawa powyższe nie będą w niczym przez nikogo ograniczone, a w szczególności będą wolne od praw prawnych i nie będą naruszać praw majątkowych ani dóbr osobistych osób trzecich. Wobec powyższego **Inwestor** gwarantuje i zobowiązuje się, że utwory będą stanowiły dzieła oryginalne, spełniające kryteria wskazane w treści art. 1 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jednolity: Dz. U. z 2017 roku, Nr 90, poz. 880 z późn. zm.), natomiast nośniki, na których utwory zostaną utrwalone będą stanowiły wyłączną własność **Inwestora**.
2. **Inwestor** oświadcza, iż zawarcie i wykonanie Porozumienia w zakresie określonym w niniejszym paragrafie nie wymaga uzyskania zezwoleń osób trzecich i nie narusza praw osób trzecich.
3. Z chwilą wydania egzemplarzy Dokumentacji lub którejkolwiek jej części **Inwestor** przenosi na TD autorskie prawa majątkowe do Dokumentacji na wymienionych poniżej polach eksploatacji:
- utwalanie i zwielokrotnianie jakiegokolwiek techniką nieograniczonej liczby egzemplarzy utworów lub ich elementów, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego, w pamięci komputera oraz techniką cyfrową, jak i w sieciach multimedialnych, w tym typu Internet i Intranet, na wszelkich nośnikach danych, włącznie z czynnościami przygotowawczymi do sporządzenia egzemplarzy utworów czy ich utwalenia, a także poprzez wydruk komputerowy;
  - wprowadzanie oryginału utworów lub ich elementów oraz egzemplarzy nośników, na których utwory utrwalono, do obrotu, bez ograniczenia co do terytorium oraz liczby nośników: w postaci wprowadzania zwielokrotnionych egzemplarzy utworów lub ich elementów do obrotu drogą przeniesienia własności egzemplarza utworu (w sposób odpłatny albo nieodpłatny), przez rozpowszechnianie w każdej formie i we wszelkiego typu materiałach, w szczególności za pomocą sieci Internet i Intranet, a także użyczenia, najmu lub dzierżawy oryginału albo egzemplarzy utworów, albo ich elementów;
  - wykorzystanie utworów oraz ich elementów do wykonywania nowych opracowań, w tym materiałów reklamowych i promocyjnych, strategii, koncepcji, planów itp., a także wykorzystanie utworów oraz ich elementów do korzystania oraz rozpowszechniania opracowań, strategii, koncepcji, planów itp., oraz wyrażanie zgody na dokonywanie powyższego przez osoby trzecie (zgodą na wykonywanie praw zależnych);

- d) tłumaczenie utworów w całości lub w części, a w szczególności na języki obce oraz zmiana i przepisanie na inny rodzaj zapisu bądź systemu;
- e) wykorzystywanie utworu do realizacji innych urządzeń elektroenergetycznych oraz do zaprojektowania i realizacji innych urządzeń elektroenergetycznych.
4. Autorskie prawa majątkowe do utworów jako całości oraz ich elementów, przechodzą na TD z chwilą wydania TD egzemplarza nośnika, na którym Dokumentacja została utrwalona. Z tą samą chwilą przechodzi na TD także prawo własności egzemplarzy nośników, na których Dokumentacja została utrwalona, przekazanych TD zarówno w formie papierowej jak i na nośniku elektronicznym.
5. Przeniesienie autorskich praw majątkowych i za korzystanie z Dokumentacji na wszystkich polach eksploatacji wskazanych w ust. 3 oraz z tytułu przeniesienia prawa własności egzemplarzy nośników, na których Dokumentację utrwalono - następuje nieodpłatnie.
6. **Inwestor** gwarantuje i zobowiązuje się, że w przypadku wystąpienia przez osobę trzecią z roszczeniami z tytułu praw autorskich, zwolni TD od tych roszczeń lub naprawi poniesione przez niego szkody, wynikające w szczególności z działań mających na celu doprowadzenie do odstąpienia przez osobę trzecią od dochodzenia roszczeń lub z konieczności zaspokojenia roszczeń osób trzecich, w tym pokryje wszelkie koszty czynności przesądowych i ewentualnego postępowania sądowego.
7. **Inwestor** oświadcza, że posiada zgodę twórcy na dokonywanie zmian, adaptacji lub aktualizacji utworów oraz na modyfikowanie, adaptowanie i łączenie utworów z innymi utworami, a także na zastosowanie, eksploatację i zbycie takich opracowań na polach eksploatacji określonych w ust. 3 bez konieczności uzyskiwania dodatkowej zgody twórcy, a także jest upoważniony do udzielania w imieniu twórcy takiej zgody. W związku z tym **Inwestor** wyraża zgodę na dokonywanie przez TD powyższego oraz na udzielanie przez TD dalszej zgody w tym zakresie. **Inwestor** jednocześnie wyraża zgodę na rozpowszechnianie i korzystanie przez TD z opracowań utworów, ich części i poszczególnych elementów, a także z dalszych opracowań.
8. TD będzie przysługiwać na wszystkich wymienionych w ust. 3 polach eksploatacji prawo do korzystania i rozporządzania utworami, ich częściami lub poszczególnymi elementami w celach związanych lub niezwiązanych z działalnością gospodarczą TD. Dotyczy to również opracowań utworów, ich części i poszczególnych elementów, a także dalszych opracowań.
9. **Inwestor** przenosi na TD wyłączne prawo zezwala na wykonywanie zależnych praw autorskich bez ograniczeń terytorialnych, czasowych i podmiotowych.
10. **Inwestor** gwarantuje, że twórcą wyraża zgodę na wykonywanie przez TD przysługujących twórcy praw osobistych do utworów i ich opracowań i ich dalszych opracowań, w tym sprawowanie nadzoru autorskiego.
11. **Inwestor** gwarantuje i zobowiązuje się, że twórcą nie będzie wykonywał wobec TD autorskich praw osobistych do utworów, w szczególności gwarantuje, że twórcą wyraża zgodę na swobodny wybór przez TD czasu, miejsca oraz formy pierwszego publicznego udostępnienia utworów.
12. TD będzie przysługiwać prawo przeniesienia uprawnień i obowiązków wynikających z Porozumienia na osoby trzecie, w jakim prawa i obowiązki te wynikają z niniejszego paragrafu Porozumienia, w tym autorskich praw majątkowych do utworów i ich opracowań oraz udzielania dalszych upoważnień w sprawach, w których TD upoważniony został przez **Inwestora** na podstawie niniejszego paragrafu Porozumienia.

### § 4

#### Rozliczenia Stron

- Strony zgodnie ustalają, iż **Inwestor** ponosi wszelkie koszty inwestycji, o której mowa w § 2 Porozumienia.
- Strony uzgadniają niniejszym, iż w następstwie usunięcia kolizji określonej w § 1 ust. 1 nie zostaną wprowadzone ulepszenia urządzeń elektroenergetycznych TD.

### § 5

#### Odpowiedzialność

- Inwestor** obowiązany jest zadośćuczynić prawnie uzasadnionym roszczeniom osób trzecich związanych ze szkodami powstałymi w związku z dokonaniem prac związanych z usunięciem kolizji urządzeń elektroenergetycznego lub z pozostawieniem urządzeń elektroenergetycznych na nieruchomości. W przypadku wystąpienia przez osoby trzecie z powyższymi roszczeniami w stosunku do TD - **Inwestor** zobowiązuje się udzielić TD wszelkiej niezbędnej pomocy w celu wyjaśnienia zasadności tych roszczeń oraz zwrócić TD wszelkie kwoty i koszty związane z zaspokojeniem tych roszczeń przez TD.



2. **Inwestor** nie będzie wnosił roszczeń do **TD** z tytułu pozostawienia urządzeń elektroenergetycznych na nieruchomościach, w tym zgada ich usunięcia.

## § 6

### Dostęp do urządzeń elektroenergetycznych

Dostęp do urządzeń elektroenergetycznych, które znalazły się w pasie drogowym, będzie realizowany w oparciu o przepisy ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych.

## § 7

### Odbiór robót

1. **TD** zobowiązuje się przystąpić do odbioru technicznego urządzeń wykonanych w ramach usunięcia kolizji w terminie do 10 dni roboczych od pisemnego zgłoszenia przez **Inwestora** faktu zakończenia prac i złożenia wszystkich wymaganych przez **TD** dokumentów. Odbiór, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym, może być dokonany wyłącznie przez osoby posiadające upoważnienie **TD** do dokonania takiego odbioru.
2. W przypadku stwierdzenia w trakcie czynności odbiorowych przez **TD** istotnego odstępstwa od projektu o którym mowa w § 2 ust. 2 – **TD** nie dokonuje odbioru technicznego urządzeń elektroenergetycznych wykonanych w ramach usunięcia kolizji, tylko sporządza notatkę służbową określającą stwierdzone wady oraz wytyczne, w tym terminy, do ich usunięcia. **Inwestor** ma obowiązek niezwłocznie usunąć wady zgodnie z wytycznymi **TD** w tym zakresie, które są dla **Inwestora** wiążące. Po usunięciu wad **Inwestor** dokonuje ponownego pisemnego zgłoszenia faktu zakończenia prac i **TD** ponownie przystępuje do odbioru zgodnie z ust. 1. W razie ponownego stwierdzenia wad powyższą procedurę powtórza się, chyba że **TD** skorzysta z uprawnienia określonego w § 2 ust. 6 niniejszego Porozumienia.

## § 8

### Własność urządzeń elektroenergetycznych

1. **Inwestor** przekazuje **TD** własność urządzeń elektroenergetycznych wykonanych zgodnie z postanowieniem § 2 powyżej nieodpłatnie, na podstawie protokołu zdawczo – odbiorczego sporządzonego przez Strony, w którym będzie określona wartość przekazywanych urządzeń elektroenergetycznych, praw autorskich i egzemplarzy Dokumentacji wraz z prawem własności egzemplarzy nosników, na których Dokumentację utrwalono.
2. Podstawą do ustalenia wartości przekazywanych urządzeń wykonanych w ramach usunięcia kolizji, praw autorskich i egzemplarzy Dokumentacji wraz z prawem własności egzemplarzy nosników, na których Dokumentację utrwalono, będzie kosztorys powykonalowy (zwykowy) wykonany przez **Inwestora** w terminie 60 (sześćdziesięciu) dni od dnia sporządzenia protokołu odbioru technicznego określonego w § 7 ust. 1 - z uwzględnieniem rzeczywistego obmiaru robót wykonanych, potwierdzonych protokołami odbiorów technicznych dla zakresu robót objętych niniejszym Porozumieniem. Kosztorys będzie sporządzony na następujących zasadach:
  - a) gdy **Inwestor** w celu usunięcia kolizji ogłasza przetarg na podstawie przepisów o zamówieniach publicznych, gdzie przewidziane jest wynagrodzenie wg kosztorysu, a nie ryczałtowe to przyjmowane są ceny ustalane na podstawie stawek jednostkowych przewidzianych dla urządzeń elektroenergetycznych wynikających z umowy podpisanej przez **Inwestora** z wykonawcą robót budowlanych, wybranym w drodze przetargu publicznego w trybie przepisów o zamówieniach publicznych. Odpowiednio zapis stosuje się, gdy **Inwestor** ogłasza przetarg na podstawie przepisów o zamówieniach publicznych, w ramach którego przewidziane jest wynagrodzenie ryczałtowe, ale tylko wtedy, gdy zamówienie dotyczy wyłącznie usunięcia kolizji urządzeń elektroenergetycznych **TD**, a nie gdy usunięcie kolizji jest jedynie elementem większego zamówienia. Natomiast w innych przypadkach podstawą kosztorysu są ceny ustalone zgodnie z pkt. c);
  - b) gdy **Inwestor** w celu usunięcia kolizji urządzenia elektroenergetycznego nie ogłasza przetargu na podstawie przepisów o zamówieniach publicznych, to jeżeli **TD** zapewni **Inwestorowi** możliwość zakupu materiałów po określonych cenach to podstawą kosztorysu powykonalowego urządzeń wykonanych w ramach usunięcia kolizji nie mogą być ceny wyższe od tych które zostały zapewnione. W innych przypadkach podstawą kosztorysu są ceny ustalone zgodnie z pkt. c);
  - c) W innych przypadkach niż określone w pkt. a) lub b) - podstawą kosztorysu są ceny ustalone w oparciu o następujące czynniki cenotwórcze dla robót inżynierskich – stawki średnie w skali Kraju:
    - stawka roboczogodziny kosztorysowej R

- wskaźnik narzutu kosztów pośrednich do: R, S
  - wskaźnik kosztów zakupu materiałów Kz liczone do M
  - wskaźnik narzutu zysku Z liczony do: R, S, Kp
- oraz ceny materiałów i najmu sprzętu opublikowane w cennikach SEKOCENBUD, z wydania bezpośrednio poprzedzającego wykonanie robót, przy czym przez cennik SEKOCENBUD rozumieć należy publikowane kwartalnie zeszyty Ośrodka Wdrożeń Ekonomiczno - Organizacyjnych Budownictwa. Promocja Sp. z o.o. W przypadku materiałów nieujętych w ww publikacjach, **Inwestor** dostarczy kopie faktury od producenta/dostawcy na ilość wbudowanego materiału, z uwzględnieniem otrzymanych upustów, rabatów. Z dostarczonej faktury powinno jednoznacznie wynikać, że wyspecyfikowany materiał zakupiony został dla wykonania robót związanych z usunięciem kolizji obiektu.

## § 9

### Gwarancja

1. **Inwestor** zobowiązuje się uzyskać od wykonawców robót oraz dostawców urządzeń i materiałów wykorzystanych do usunięcia kolizji urządzeń elektroenergetycznych co najmniej: ..... miesięcznej gwarancji na wykonane roboty i dostarczone urządzenia przy czym odpowiedzialność gwaranta oraz treść uprawnień z tytułu gwarancji, określone zostały w ust. 3-13.
2. **Inwestor** zobowiązany jest do przeniesienia na **TD** uprawnień z tytułu reklam i gwarancji w stosunku do wykonawców robót oraz dostawców urządzeń i materiałów najpóźniej w dniu sporządzenia protokołu odbioru technicznego, na podstawie oświadczenia, stanowiącego załącznik nr 4. Jednocześnie **Inwestor** zobowiązany jest wydać **TD** wszelkie dokumenty określające treść powyższych praw i niezbędnych do ich dochodzenia.
3. Okres gwarancji, o której mowa w ust. 1, rozpoczyna bieg od dnia dokonania przez **TD** odbioru technicznego przeniesionych urządzeń elektroenergetycznych.
4. Jeżeli w okresie gwarancji, o którym mowa w ust. 1, **TD** stwierdzi wystąpienie wady przedmiotu objętego gwarancją, uprawniony jest do zgłoszenia wykonawcy reklamacji (dalej „Reklamacją”), począ elektroniczną, faksem lub w formie pisemnej. Wykonawca zobowiązuje się niezwłocznie potwierdzić na piśmie, faksem lub pocztą elektroniczną otrzymanie zgłoszenia Reklamacji. Jeżeli w terminie 24 godzin od zgłoszenia Reklamacji przez **TD** - wykonawca nie potwierdzi jej otrzymania, uważa się, że **TD** takie potwierdzenie złożył z chwilą upływu tego terminu.
5. Reklamacja powinna zawierać wykaz dostarczonych wad oraz wyznaczyć termin na ich usunięcie. Usunięcie wad uniemożliwiających prawidłową eksploatację elementów sieci (powodujących konieczność wyłączenia urządzeń spod napięcia lub konieczność pracy tych urządzeń pod obciążeniem niższym od nominalnego) - musi nastąpić nie później niż w terminie 7 dni od chwili otrzymania przez wykonawcę zawiadomienia o dostarczonej wadzie.
6. Jeżeli wykonawca nie usunął wad w terminie wyznaczonym na ich usunięcie lub odmówił usunięcia wad, to **TD** może samodzielnie wady usunąć lub może zlecić usunięcie wad osobie trzeciej na koszt i ryzyko wykonawcy. Ponadto **TD** może samodzielnie (lub przy wykorzystaniu podmiotu świadczącego na rzecz **TD** stałe usługi polegające na utrzymaniu sieci energetycznej) usunąć wady bez wzywania wykonawcy do ich usunięcia – na koszt wykonawcy – w przypadkach, gdy uniemożliwi to niezwłoczne usunięcie wady, a opóźnienie może spowodować wzrost dodatkowych kosztów, wynikających z niedotrzymania warunków dostarczania energii elektrycznej.
7. Wykonawca nie może odmówić usunięcia wad, powołując się na nadmierne koszty lub trudności. Usunięcie wad powinno być świadczane protokołami.
8. Jeżeli wykonawca dostarczył **TD** zamiast wadliwego przedmiotu objętego gwarancją, nowy, wolny od wad albo dokona istotnych napraw przedmiotu objętego gwarancją, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia nowego, wolnego od wad przedmiotu objętego gwarancją lub zwroczenia naprawionego. Jeżeli wykonawca wymienił część przedmiotu objętego gwarancją, zdanie poprzedzające stosuje się odpowiednio do części wymienionej. W innych wypadkach okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas, w ciągu którego wskutek wady przedmiotu objętego gwarancją, **TD** nie mógł z niego korzystać.
9. Jeżeli w okresie gwarancji przedmiot objęty gwarancją lub jego część dwukrotnie będzie przedmiotem Reklamacji, to przy trzeciej Reklamacji, podlega wymianie na nowy, wolny od wad, bez względu na możliwość i dopuszczalność jego naprawy. Postawienia niniejszego ustępu nie wykluczają możliwości żądania wymiany wadliwego przedmiotu objętego gwarancją na nowy, wolny od wad już przy pierwszej lub drugiej Reklamacji.
10. W przypadku wymiany przez wykonawcę wadliwego przedmiotu objętego gwarancją na nowy, wadliwej części na nowy, wykonawca zobowiązany jest do odbioru od **TD** wadliwego przedmiotu objętego gwarancją lub jego wadliwej części i usunięcia wszelkich skutków tego odbioru.

11. Gwarancją objęte są wszelkie wady, jakie ujawnią się w okresie obowiązywania gwarancji, za wyjątkiem obejmującym wyłącznie te wady, które zostały spowodowane Siłą Wyższą lub z wyłącznej winy TD lub osób trzecich.
12. W ramach gwarancji TD może domagać się usunięcia szkód, które wady spowodowały lub szkód powstałych w trakcie usuwania wad.
13. TD może dochodzić roszczeń z tytułu gwarancji także po upływie okresów gwarancji, jeżeli wady ujawnią się przed ich upływem.
14. Inwestor udziela TD rękojmi na elementy sieci powstałych w wyniku usunięcia kolizji urządzeń elektroenergetycznych. Okres rękojmi za wady równy jest okresowi udzielonej gwarancji. TD może wykonywać uprawnienia z tytułu rękojmi niezależnie od uprawnień wynikających z gwarancji.

## § 10

### Kary umowne

1. Strony ustalają, że Inwestor zobowiązany będzie do zapłaty na rzecz TD kar umownych w następujących przypadkach:
  - a) gdyby Inwestor nie wykonał w terminie obowiązku, o którym mowa w § 2 ust. 1 Porozumienia - prac obejmujących usunięcie kolizji urządzeń elektroenergetycznego - w wysokości 100 zł (sto złotych) - za każdy dzień zwłoki,
  - b) gdyby Inwestor nie wykonał w terminie obowiązków określonych w § 2 ust. 6 Porozumienia w wysokości 100 zł (sto złotych) - za każdy dzień zwłoki,
  - c) gdyby Inwestor nie usunął wad stwierdzonych w toku czynności odbiorowych w terminie określonym zgodnie z § 7 Porozumienia - w wysokości 30 zł (trzydziestu złotych) - za każdy dzień zwłoki,
  - d) gdyby Inwestor nie wykonał w terminie jakiegokolwiek obowiązku wynikającego z udzielonej rękojmi albo związanego z zyskaniem i przeniesieniem gwarancji na zasadach określonych w § 9 - w wysokości 30 zł (trzydziestu złotych) - za każdy dzień zwłoki,
  - e) w razie odstąpienia od Porozumienia przez TD z przyczyn określonych w § 12 ust. 2 Porozumienia - w wysokości 1000 zł (tysiąc złotych).
2. Postanowienia Porozumienia dotyczące kar umownych z tytułu odstąpienia od Porozumienia w całości lub w części zachowują moc pomimo odstąpienia od Porozumienia.
3. Żądanie odszkodowania przenoszącego wysokość zastrzeżonej kary umownej jest dopuszczalne, a tym samym TD może dochodzić od Inwestora odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych, przewidzianych w Kodeksie cywilnym.

## § 11

### Siła wyższa

1. Użyte w Umowie określenie „Siła Wyższa” oznacza zewnętrzne zdarzenie nagłe, nieprzewidywalne i niezależne od woli Stron, które wystąpiło po zawarciu Porozumienia, uniemożliwiające wykonanie Porozumienia w całości lub w części, na stałe lub na pewien czas, któremu nie można zapobiec ani przeciwdziałać przy zachowaniu należytej staranności Stron. Za przejawy Siły Wyższej Strony uznają w szczególności:
  - a) klęski żywiołowe, w tym: trzęsienie ziemi, huragan, powódź oraz inne nadzwyczajne zjawiska atmosferyczne;
  - b) akty władzy państwowej, w tym: stan wojenny, stan wyjątkowy, itd.;
  - c) działania wojenne, akty sabotażu, akty terrorystyczne i inne podobne wydarzenia zagrażające porządkowi publicznemu;
  - d) strajki powszechne lub inne niepokoję społeczne, w tym publiczne demonstracje, z wyłączeniem strajków u Stron.
2. Jeżeli Siła Wyższa uniemożliwia lub uniemożliwi jednej ze Stron wywiązanie się z jakiegokolwiek zobowiązania objętego Umową, Strona ta zobowiązana jest niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie dwóch dni od wystąpienia Siły Wyższej, zawiadomić drugą Stronę na piśmie o wydarzeniu lub okolicznościach stanowiących Siłę Wyższą wymieniając przy tym zobowiązania, z których nie może lub nie będzie mogła się wywiązać oraz wskazując przewidywany okres, w którym nie będzie możliwe wykonywanie Porozumienia. Powinna także dążyć do kontynuowania realizacji swoich zobowiązań w rozsądnym zakresie oraz podjąć działania niezbędne do zminimalizowania skutków działania Siły Wyższej oraz czasu jej trwania.
3. Strony nie ponoszą odpowiedzialności za niewykonanie lub nienależyte wykonanie Porozumienia w całości lub w części, w takim zakresie, w jakim zostało to spowodowane wystąpieniem Siły Wyższej. W wypadku zaistnienia Siły Wyższej o charakterze długotrwałym, powodującej niewykonywanie Porozumienia przez okres dłuższy niż jeden miesiąc, Strony będą prowadziły

4. Negocjacje w celu określenia dalszej realizacji lub rozwiązania Porozumienia.
5. W przypadku bezskutecznego zakończenia negocjacji w terminie określonym zgodnie z ust. 4, TD jest uprawniony do rozwiązania Porozumienia ze skutkiem natychmiastowym.

## § 12

### Odstąpienie

1. Niezależnie od postanowień niniejszego paragrafu, każda ze Stron Porozumienia może od niej odstąpić w przypadkach i w sposób określony ustawą, w szczególności Kodeksem cywilnym.
2. Niezależnie od możliwości odstąpienia przez TD od Porozumienia na podstawie ust. 1, TD może od Porozumienia odstąpić w całości lub części, jeżeli Inwestor będzie wykonywał prace związane z usunięciem kolizji urządzeń elektroenergetycznych niezgodnie z warunkami technicznymi usunięcia kolizji sieci elektroenergetycznej lub z projektem o którym mowa w § 2 ust. 2, albo z zasadami dotyczącymi BHP lub ochrony środowiska.
3. W przypadku nie przedstawienia przez Inwestora projektu o którym mowa w § 2 ust. 2 w terminie określonym w § 2 ust. 4 - każda ze Stron może od umowy odstąpić.
4. W przypadku, gdy w terminie 4 lat od dnia podpisania niniejszego Porozumienia Inwestor nie rozpoczął usuwania kolizji, tj. nie przystąpił do żadnej z robót objętych zakresem usunięcia kolizji, każda ze Stron może od Porozumienia odstąpić.
5. Uprawnienie do odstąpienia od Porozumienia Strona uprawniona może wykonać w ciągu 6 (sześciu) miesięcy od dnia wystąpienia zdarzenia uprawniającego do złożenia oświadczenia o odstąpieniu od Porozumienia - nie później jednak, niż do upływu 6 (sześciu) lat od dnia zawarcia niniejszego Porozumienia.
6. Odstąpienie od Porozumienia wymaga zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

## § 13

### Rozwiązanie umowy

W przypadku gdy po przedstawieniu projektu o którym mowa w § 2 ust. 2 w terminie określonym w § 2 ust. 4, a przed rozpoczęciem usuwania kolizji – Inwestor postanowi zrezygnować z usuwania kolizji – to Inwestor może zwrócić się do TD z pisemnym wnioskiem o rozwiązanie niniejszego Porozumienia. W takim przypadku Inwestor zobowiązany będzie do zwrotu TD poniesionych kosztów w związku z zawarciem i wykonywaniem niniejszego Porozumienia. Rozwiązanie Porozumienia będzie mogło nastąpić na podstawie aneksu do Porozumienia, w którym Strony ustalią wysokość kwoty zwrotu kosztów, do zapłaty której Inwestor będzie zobowiązany na rzecz TD w terminie 14 dni od dnia zawarcia aneksu rozwiązującego Porozumienie. W razie zawarcia powyższego aneksu Inwestor nie będzie zobowiązany do zapłaty kar umownych określonych w § 10 Porozumienia.

## § 14

### Postanowienia końcowe

1. Strony wyznaczają następujące osoby do dokonywania ustaleń roboczych w zakresie wykonania niniejszego porozumienia:
  - a) Inwestor – Pan ..... – tel. ...., e-mail .....
  - b) TD – Pan ..... – tel. ...., e-mail .....
2. Osoby wymienione w ust. 1 powyżej nie są umocowane do dokonywania jakichkolwiek zmian w treści niniejszego porozumienia.
3. Każda ze Stron może w dowolnym czasie zmienić swojego przedstawiciela, o którym mowa w ust. 1 powyżej, powiadamiając o tym pisemnie drugą Stronę. Zmiana przedstawiciela jest skuteczna z chwilą doręczenia stronie przeciwniej powiadomienia, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym i nie wymaga aneksu do niniejszego Porozumienia.
4. W wypadku jeżeli jakiegokolwiek postanowienia Umowy okazały się nieważne lub bezskuteczne, nie wpływa to na ważność lub skuteczność innych postanowień. Strony będą dążyły do zastąpienia postanowień nieważnych lub bezskutecznych innymi postanowieniami zgodnymi z pierwotną intencją Stron.

5. Strony zawierają niniejsze porozumienie w formie pisemnej pod rygorem nieważności. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia niniejszego porozumienia wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
6. W przypadkach i na zasadach prawem przewidzianych **TD** ma prawo do naliczania i dochodzenia odsetek.
7. Porozumienie podlega prawu polskiemu i zgodnie z nim powinno być interpretowane.
8. Wszelkie spory wynikłe na tle realizacji porozumienia, Strony poddają pod rozstrzygnięcie sądu właściwego miejscowo dla siedziby Oddziału **TD** w zakresie działalności którego porozumienie jest zawierane.
9. Z zastrzeżeniem odmiennych postanowień wynikających z porozumienia, przeniesienie praw lub obowiązków jednej ze Stron, wynikających z porozumienia, na osobę trzecią wymaga pisemnej zgody drugiej Strony, pod rygorem nieważności. Druga Strona, wyrażając zgodę na przeniesienie praw lub obowiązków wynikających z porozumienia na osobę trzecią może uzależnić swoją zgodę od spełnienia przez Stronę dokonującą przeniesienia praw lub obowiązków wynikających z porozumienia, określonych warunków lub przesłanek.
10. W sprawach nieuregulowanych porozumieniem mają zastosowanie przepisy ustawy z dnia 21 sierpnia 1985r. o drogach publicznych i Kodeksu cywilnego.
11. Porozumienie zostało sporządzone w 2 jednobrzmiących egzemplarzach po jednej dla każdej ze stron.

**Załączniki:**

1. Załącznik nr 1 Warunki techniczne usunięcia kolizji sieci elektroenergetycznej ..... z dnia .....
2. Załącznik nr 2 Wykaz dokumentów wymaganych do odbioru technicznego.
3. Załącznik nr 3 BHP i Ochrona środowiska.
4. Załącznik nr 4 Oświadczenie Inwestora o przeniesieniu uprawnień z tytułu gwarancji i rękojmi.

**TD**

**Inwestor**



## UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH („Umowa”)

Niniejsza umowa została zawarta w [miejscu zawarcia], w dniu [data zawarcia] pomiędzy:

- (1) **TAUROŃ Dysstrybucja S.A., 31-035 Kraków, ul. Podgórska 25A, Oddział w .....** wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Krakowa Śródmieścia, XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000073321, o numerze REGON 230179216, o numerze NIP 611-02-02-860, zwaną dalej „Administratorem”, reprezentowaną przez:

[osoba reprezentująca spółkę] – [pełnomocnik/członek zarządu];

oraz

- (2) [●], z siedzibą w [●] przy ul. [●], [●], wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla [●], [●] Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS [●], o numerze REGON [●], o numerze NIP [●], z kapitałem zakładowym w wysokości [●] PLN, zwaną dalej „Podmiotem Przetwarzającym” lub „Procesorem”, reprezentowaną przez:

[osoba reprezentująca spółkę] – [pełnomocnik/członek zarządu];

zwanymi dalej każda z osobna Stroną, a łącznie Stronami.

### WSTĘP:

Zważywszy, że:

- (A) Strony zawarły umowę kolizyjną (porozumienie kolizyjne) z dnia [data zawarcia umowy głównej] („Umowa Główna”);
- (B) w ramach łączącej Strony Umowy Głównej dochodzi do przekazywania przez Administratora Danych Osobowych do przetwarzania przez Podmiot Przetwarzający;
- (C) Strony postanowiły zawrzeć niniejszą umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych („Umowa”) w rozumieniu art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) („RODO”), której celem jest ustalenie warunków, na jakich Podmiot Przetwarzający wykonałby operacje przetwarzania Danych Osobowych w imieniu Administratora.

STRONY POSTANOWIŁY, co następuje:

## 1. PRZEDMIOT UMOWY

1.1. Administrator oświadcza, że:

- (A) jest administratorem (w rozumieniu art. 4 pkt. 7 RODO) danych osobowych określonych kategorii osób, których dane dotyczą, które to dane osobowe i kategorie osób, których dane dotyczą wymienione zostały w Załączniku nr 1 do Umowy („Dane Osobowe”);

- (B) jest uprawniony do przetwarzania Danych Osobowych w zakresie, w jakim powierza je Podmiotowi Przetwarzającemu na mocy niniejszej Umowy.

Administrator niniejszym powierza Podmiotowi Przetwarzającemu przetwarzanie Danych Osobowych w zakresie i na zasadach określonych w niniejszej Umowie oraz Umowie Głównej.

- 1.3. Dane Osobowe będą przetwarzane przez Podmiot Przetwarzający w celu wskazanym w Załączniku nr 1. Podmiot Przetwarzający zapewnia, że będzie przetwarzał powierzone Dane Osobowe wyłącznie w celach wskazanych w Załączniku nr 1 i tylko w zakresie (kategorie danych i osób oraz operacje na danych) przypisanym w treści Załącznika nr 1 dla danego celu.

Podmiot Przetwarzający oświadcza, że jako podmiot przetwarzający w rozumieniu art. 4 pkt 8 RODO:

- (A) będzie przetwarzał powierzone mu przez Administratora Dane Osobowe na warunkach i zgodnie z treścią obowiązujących w tym zakresie przepisów prawa oraz zgodnie z regulacjami wewnętrznymi Administratora, wymienionymi w Załączniku nr 1 do niniejszej Umowy. W szczególności, przetwarzanie powierzonych Danych Osobowych odbywało się będzie w zgodzie z postanowieniami RODO oraz z wydanymi na jego podstawie krajowymi przepisami z zakresu ochrony danych osobowych;

- (B) będzie przestrzegał obowiązków, które RODO nakłada bezpośrednio na podmioty przetwarzające;

- (C) posiada wiedzę oraz odpowiednie środki techniczne i organizacyjne niezbędne do zapewnienia bezpieczeństwa powierzonych Danych Osobowych;

- (D) daje rękojmię należytego wykonania niniejszej Umowy, w szczególności jest w stanie w sposób należyty wykonać obowiązki nałożone na niego treścią niniejszej Umowy.

Administrator powierza Podmiotowi Przetwarzającemu do przetwarzania Dane Osobowe w formie określonej w załączniku nr 1

Przetwarzanie przez Podmiot Przetwarzający powierzonych mu przez Administratora Danych Osobowych będzie miało charakter określony w załączniku nr 1. Po zakończeniu Umowy Głównej, Podmiot Przetwarzający uprawniony jest do przetwarzania Danych Osobowych wyłącznie w zakresie wskazanym w pkt. 8.1. poniżej.

## OBOWIĄZKI PODMIOTU PRZETWARZAJĄCEGO

2. W związku z powierzeniem przetwarzania Danych Osobowych, Podmiot Przetwarzający:

2.1.

- (A) zobowiązuje się przetwarzać powierzone dane osobowe wyłącznie na podstawie Umowy oraz na udokumentowane polecenie Administratora, o którym mowa w art. 28 ust. 3 lit. a RODO, chyba że obowiązek taki nakłada na niego obowiązujące prawo krajowe lub unijne. W sytuacji, gdy obowiązek przetwarzania danych osobowych przez Procesora wynika z przepisów prawa, informuje on Administratora drogą elektroniczną - przed rozpoczęciem przetwarzania - o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielenia takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny; zobowiązuje się przetwarzać powierzone Dane Osobowe wyłącznie w celu i w sposób wskazany w Załączniku nr 1;

- (B) zobowiązuje się zachować w tajemnicy wszelkie informacje i Dane Osobowe, do których będzie miał dostęp w związku z wykonywaniem niniejszej Umowy i Umowy Głównej;

- (C) zobowiązuje się do aktywnej współpracy z Administratorem przez cały okres trwania powierzenia przetwarzania Danych Osobowych, która w szczególności polega na tym, iż Podmiot Przetwarzający, biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, w miarę możliwości będzie pomagał Administratorowi wywiązywać się z obowiązków względem osób, których dane dotyczą, w tym w szczególności będzie:

- (i) niezwłocznie, nie później jednak niż w terminach określonych niniejszą Umową, udzielał Administratorowi wszelkich informacji niezbędnych do wypełnienia tych obowiązków;
- (ii) niezwłocznie, nie później jednak niż w terminach określonych niniejszą Umową, podejmował określone przez Administratora działania, bez których prawidłowa realizacja obowiązków, o których mowa w niniejszej Umowie i Umowie Głównej nie jest możliwa;
- (D) z uwzględnieniem dalszych postanowień niniejszej Umowy zobowiązuje się pomagać Administratorowi wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32-36 RODO oraz udzielać wszelkich informacji niezbędnych do prawidłowego wykonania tych obowiązków, w tym m.in. zobowiązuje się pomagać Administratorowi wywiązać się z obowiązków w zakresie:
- (i) zagwarantowania bezpieczeństwa Danych Osobowych;
- (ii) zgłoszenia naruszenia ochrony Danych Osobowych organowi nadzorczemu;
- (iii) zawiadomienia osoby, której dane dotyczą o naruszeniu ochrony Danych Osobowych;
- (iv) przeprowadzania oceny skutków planowanych operacji przetwarzania dla ochrony Danych Osobowych;
- (E) zobowiązuje się przestrzegać określonych w niniejszej Umowie warunków podpowierzenia przetwarzania Danych Osobowych innemu podmiotowi;
- (F) zobowiązuje się prowadzić dokumentację opisującą sposób przetwarzania Danych Osobowych, w szczególności w ramach rejestru kategorii czynności przetwarzania prowadzonego przez Podmiot przetwarzający na podstawie art. 30 ust. 2 RODO;
- (G) zobowiązuje się pomagać Administratorowi w przypadku kontroli właściwego organu nadzorczego w zakresie przestrzegania przepisów RODO, w tym w szczególności udostępniać wszelkie informacje i dokumenty niezbędne dla celów kontroli niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni roboczych od dnia otrzymania od Administratora zapytania lub wniosku;
- (H) zobowiązuje się udostępnić Dane Osobowe, w tym udzielić dostępu do systemu informatycznego, wyłącznie osobom, których dostęp do Danych Osobowych jest niezbędny dla wykonania niniejszej Umowy oraz Umowy Głównej, które łącznie spełniają następujące warunki („Osoby Upoważnione”):
- (i) posiadają niezbędną wiedzę z zakresu ochrony danych osobowych adekwatną do obowiązków związanych z przetwarzaniem Danych Osobowych,
- (ii) złożyły pisemne oświadczenie o zapoznaniu się z przepisami o ochronie danych osobowych, w którym to oświadczeniu zobowiązały się do ich przestrzegania,
- (iii) złożyły pisemne oświadczenie o zachowaniu w tajemnicy informacji o których mowa w pkt. 2.1. lit. J poniżej, w zakresie w jakim nie podlegają one odpowiedzialnemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy,
- (iv) otrzymały od Podmiotu Przetwarzającego upoważnienie do przetwarzania danych osobowych w związku z wykonaniem niniejszej Umowy oraz Umowy Głównej;
- (I) zobowiązuje się zapoznać Osoby Upoważnione z przepisami dotyczącymi ochrony danych osobowych; w szczególności przeprowadzić dla nich szkolenie z zakresu bezpieczeństwa i ochrony danych osobowych,
- (J) zapewni, by Osoby Upoważnione do przetwarzania danych osobowych podlegały odpowiedzialnemu ustawowemu obowiązkowi zachowania w tajemnicy wskazanych poniżej informacji lub zobowiązały się do:
- (i) zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, które powzieli o [kategoria osób, których przetwarzanie zostało powierzone np. pracownikom Administratora, dostawców Administratora, klientach Administratora], przy czym obowiązek zachowania tajemnicy pozostaje aktualny również po wygaśnięciu niniejszej Umowy;
- (ii) zachowania tajemnicy przedsiębiorstwa Administratora oraz innych podmiotów z grupy kapitałowej do, której należy Administrator w zakresie informacji uzyskanych w związku z wykonywaniem niniejszej Umowy lub podczas, albo przy okazji jej wykonywania, a w

szczegółności do zachowania w ścisłej tajemnicy wszelkich informacji cenowych, technicznych, technologicznych, finansowych, handlowych, prawnych, organizacyjnych dotyczących Administratora, otrzymywanych w trakcie współpracy niezależnie od form przekazania tych informacji i ich źródeł, przy czym obowiązek zachowania tajemnicy pozostaje aktualny również po wygaśnięciu niniejszej Umowy;

- (K) zobowiązuje się prowadzić ewidencję Osób Upoważnionych;
- (L) zobowiązuje się, na żądanie Administratora, potwierdzić w formie pisemnej lub innej wskazanej przez Administratora formie dokumentację, potwierdzającą wykonanie obowiązków, o których mowa w niniejszym pkt. 2.1. lit. I, J, K.
- 2.2. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się niezwłocznie, nie później niż w terminie [2] dni roboczych od wystąpienia wskazanych w niniejszym ustępie zdarzeń, zawiadomić Administratora o:
- (A) każdym prawnie umocowanym żądaniu udostępnienia danych osobowych właściwemu organowi państwa, chyba że zakaz zawiadomienia Administratora wynika z przepisów prawa;
- (B) wszelkich czynnościach kontrolnych lub nadzorczych podejmowanych przez organ nadzorczy, chyba że zakaz zawiadomienia Administratora wynika z przepisów prawa;
- (C) każdym żądaniu otrzymanym bezpośrednio od osoby, której dane przetwarzają, w zakresie przetwarzania dotyczących jej danych osobowych, powstrzymując się jednocześnie od odpowiedzi na żądanie, chyba że zostanie do tego zobowiązany przez Administratora.
- 2.3. Podmiot Przetwarzający, na każdy udokumentowany wniosek Administratora zobowiązany jest do:
- (A) udzielenia kompleksowej, udokumentowanej odpowiedzi, na skierowane przez Administratora pytania dotyczące kwestii związanych z przetwarzaniem Danych Osobowych, w tym w szczególności miejsca oraz sposobów przetwarzania Danych Osobowych,
- (B) udostępnienia informacji niezbędnych do wykazania spełnienia obowiązków określonych w niniejszej Umowie oraz w art. 28 RODO,
- (C) przekazania dokumentów i informacji, a także podjęcia innych działań niezbędnych dla realizacji przez Administratora praw osób, których dane dotyczą, o których mowa w art. 15 – 22 RODO, dotyczących przetwarzania Danych Osobowych na mocy niniejszej Umowy, w szczególności dotyczy to przekazywania informacji, o których mowa w art. 15 RODO, przygotowania kopii danych, a także umożliwienia dostępu do Danych Osobowych, jak również zmian i usuwania Danych Osobowych zgodnie z wskazaniami Administratora,
- (D) udostępnienia dokumentacji związanej z przetwarzaniem powierzonych Danych Osobowych, w tym w szczególności rejestru, o którym mowa w pkt. 2.1. lit. F niniejszej Umowy.
- 2.4. Podmiot Przetwarzający ma obowiązek wykonać działania, o których mowa w pkt. 2.3. powyżej, niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni roboczych od dnia otrzymania wniosku.
3. **WDOŻENIE ODPOWIEDNICH ŚRODKÓW TECHNICZNYCH I ORGANIZACYJNYCH**
- 3.1. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się podjąć wszelkie środki gwarantujące bezpieczeństwo Danych Osobowych, w szczególności przy uwzględnieniu stanu wiedzy technicznej, kosztów wdrażania oraz charakteru, zakresu, kontekstu i celów przetwarzania Danych Osobowych oraz ryzyka naruszenia praw lub wolności osób fizycznych o różnym prawdopodobieństwie wystąpienia i wadze zagrożenia. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się wdrożyć wszelkie środki techniczne i organizacyjne gwarantujące bezpieczeństwo powierzonych do przetwarzania Danych Osobowych.
- 3.2. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się:
- (A) prowadzić dokumentację opisującą wdrożone środki techniczne i organizacyjne gwarantujące bezpieczeństwo Danych Osobowych;
- (B) udostępnić dokumentację, o której mowa w pkt. 3.2 lit. A powyżej, oraz inne dowody wdrożenia środków technicznych i organizacyjnych gwarantujących bezpieczeństwo Danych Osobowych, na każde żądanie Administratora.

#### 4. PRAWO KONTROLI PRZETWARZANIA POWIERZONYCH DANYCH OSOBOWYCH

4.1. Administrator ma prawo kontroli przetwarzania przez Podmiot Przetwarzający powierzonych mu Danych Osobowych z punktu widzenia zgodności tego przetwarzania z przepisami prawa oraz postanowieniami Umowy w postaci audytu realizowanego przez Administratora lub audytora upoważnionego przez Administratora.

4.2. Administrator dokonuje kontroli:

(A) po uprzednim poinformowaniu Podmiotu Przetwarzającego o tej kontroli, co najmniej 7 dni roboczych przed jej rozpoczęciem,

(B) niezwłocznie, w przypadku, kiedy kontrola spowodowana jest wystąpieniem Incydentu, o którym mowa w pkt. 5.1. niniejszej Umowy, a także jakiegokolwiek innego naruszenia ochrony powierzonych Danych Osobowych, o którym to Incydencie lub naruszeniu Administrator powziął podejrzenia.

4.3. Kontrola może być wykonywana w dni robocze w miejscach przetwarzania Danych Osobowych.

4.4. Podmiot Przetwarzający umożliwia Administratorowi lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora przeprowadzanie kontroli i przyczynia się do niej. W szczególności, Podmiot Przetwarzający zobowiązany jest:

(A) umożliwić wstęp do pomieszczeń, w których przetwarzane są Dane Osobowe;

(B) umożliwić wgląd do Danych Osobowych powierzonych mu do przetwarzania;

(C) umożliwić wgląd w dokumentację związaną z przetwarzaniem powierzonych Danych Osobowych;

(D) udzielić informacji dotyczących przebiegu przetwarzania Danych Osobowych, w szczególności informacji niezbędnych do wykazania zgodności działania Administratora z przepisami RODO;

(E) udostępnić Administratorowi lub organowi nadzorczemu rejestr wszystkich kategorii czynności przetwarzania dokonywanych w imieniu Administratora, o którym mowa w pkt. 2.1. lit. f) niniejszej Umowy;

(F) rzetelnie wypełnić dostarczone przez Administratora lub upoważnionego audytora kwestionariusze audytowe.

4.5. Po zakończeniu kontroli Administrator lub upoważniony przez Administratora audytor sporządza protokół, który podpisany jest przez przedstawicieli obu Stron. Protokół przedstawia wnioski z kontroli, w szczególności wszelkie wykryte niezgodności z przepisami prawa lub postanowieniami niniejszej Umowy.

4.6. W przypadku wykrycia w toku kontroli niezgodności z przepisami prawa lub postanowieniami niniejszej Umowy, Administrator może wydać zalecenia Podmiotowi Przetwarzającemu co do sposobu wyeliminowania tych niezgodności, a Podmiot Przetwarzający ma obowiązek niezwłocznie zastosować się do tych zaleceń.

4.7. W przypadku braku zaleceń Administratora, o których mowa w pkt 4.6. powyżej, Podmiot Przetwarzający ma obowiązek samodzielnie opracować i wdrożyć rozwiązania eliminujące wykryte w toku kontroli niezgodności oraz poinformować Administratora o zastosowanych rozwiązaniach.

#### 5. POWIADOMIENIE O INCYDENTACH

5.1. Podmiot przetwarzający ma obowiązek monitorowania przetwarzania przez siebie Danych Osobowych na mocy niniejszej Umowy pod kątem wystąpienia zdarzenia zagrożającego bezpieczeństwa przetwarzanych przez Podmiot Przetwarzający w imieniu Administratora Danych Osobowych, tj. zdarzenia, jak również samego podejrzenia wystąpienia zdarzenia, w szczególności naruszenia ochrony Danych Osobowych w tym kradzieży, nieuprawnionego dostępu, przypadkowego lub niegodnego z prawem wykorzystania, ujawnienia, utraty, zmodyfikowania, uszkodzenia lub zniszczenia Danych Osobowych lub jakiegokolwiek innego niewłaściwego lub bezprawnego przetwarzania powierzonych Danych Osobowych („Incident”) w celu niezwłocznego wykrywania Incydentów.

5.2. W przypadku wystąpienia Incydentu, Podmiot Przetwarzający jest zobowiązany:

(A) niezwłocznie po powzięciu wiadomości o takim Incydencie, jednak w każdym przypadku nie później niż w ciągu 24 godzin od powzięcia takiej wiadomości lub od chwili, w której przy zachowaniu należytej staranności powinien był podjąć wiadomość o Incydencie (które wystąpił wcześniej), poinformować Administratora o takim Incydencie, przesyłając stosowaną informację oraz niezbędną dokumentację dotyczącą Incydentu na adres e-mail wskazany w pkt. 10.6. niniejszej Umowy,

(B) zapewnić pomoc i przekazać wszelkie dalsze informacje dotyczące tego Incydentu, w tym w szczególności informacje wskazane w niniejszym punkcie,

(C) ustalić przyczynę Incydentu,

(D) umożliwić Administratorowi uczestnictwo w czynnościach podejmowanych w celu wyясnienia przyczyny Incydentu,

(E) podjąć niezwłocznie wszelkie czynności mające na celu usunięcie negatywnych skutków Incydentu i zabezpieczenie Danych Osobowych w sposób należyty przed dalszymi takimi Incydentami,

(F) zebrać wszystkie możliwe dane i dokumenty, które mogą pomóc w ustaleniu okoliczności wystąpienia Incydentu i przeciwdziałaniu podobnym Incydentom w przyszłości i w tym celu współpracować z Administratorem na każdym etapie wyjaśniania sprawy,

(G) wyłącznie na żądanie Administratora, powiadomić o Incydencie organ nadzoru,

(H) wyłącznie na żądanie Administratora, powiadomić o Incydencie osoby, na które to zdarzenie miało wpływ, w tym osoby, których dane dotyczą.

5.3. Podmiot Przetwarzający zobowiązany jest do wdrożenia wewnętrznych zasad reakcji na Incydynty, które będą gwarantowały prawidłową realizację działań wskazanych w pkt. 5.1. powyżej, które to zasady podlegają uzgodnieniu z Administratorem i wymagają jego akceptacji.

#### 6. PODPOWIERZENIE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

6.1. Podmiot Przetwarzający ma prawo podpowierzenia powierzonych mu danych osobowych innemu podmiotowi przetwarzającemu, w zakresie i celu niezbędnym do realizacji celu powierzenia przetwarzania Danych Osobowych, o którym mowa w pkt. 1.3. niniejszej Umowy, wyłącznie za uprzednią, wyraźną udokumentowaną zgodą Administratora (szczegółowa zgoda Administratora na podpowierzenie przetwarzania danych osobowych).

6.2. O udzielenie zgody na podpowierzenie przetwarzania danych osobowych powierzonych do przetwarzania Podmiot Przetwarzający zwraca się do Administratora z wnioskiem, którego wzór stanowi załącznik nr 2 do niniejszej Umowy.

Administrator rozpatrzy wniosek Podmiotu Przetwarzającego o wyrażenie zgody na podpowierzenie w terminie 10 dni roboczych od daty otrzymania wniosku.

6.3. Jeżeli do wykonania w imieniu Administratora poszczególnych czynności przetwarzania Danych Osobowych Podmiot Przetwarzający korzysta z usług innego podmiotu przetwarzającego, na ten inny podmiot przetwarzający, w drodze pisemnej umowy pomędzy Podmiotem Przetwarzającym a tym podmiotem, nałożone zostają te same obowiązki ochrony danych osobowych jak w niniejszej Umowie, w szczególności obowiązek zapewnienia wystarczających gwarancji wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych ochrony danych osobowych, zapewniających zgodność RODO oraz obowiązki współpracy i pomocy Administratorowi.

6.4. W przypadku podpowierzenia przetwarzania Danych Osobowych, Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się informować podmiot, któremu podpowierzył przetwarzanie Danych Osobowych o sprostowaniu, usunięciu lub ograniczeniu przetwarzania Danych Osobowych w związku z żądaniem osoby, której dane dotyczą.

6.5. Jeżeli podmiot któremu Podmiot Przetwarzający podpowierzył przetwarzanie Danych Osobowych nie wywiąże się ze spoczywających na nim obowiązków ochrony Danych Osobowych, pełna odpowiedzialność wobec Administratora za wypełnienie obowiązków tego innego podmiotu przetwarzającego spoczywa na Podmiocie Przetwarzającym.

6.6. Na każde żądanie Administratora, Podmiot Przetwarzający przedstawi pełną listę innych podmiotów przetwarzających, z których usług korzysta i którym podpowierzył przetwarzanie Danych Osobowych powierzonych mu przez Administratora, a także okazać zawarte z tymi podmiotami umowy.

- 6.8. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się zapewnić, że podmiot, któremu powierzył przetwarzanie Danych Osobowych nie powierzy przetwarzania tych Danych Osobowych innemu podmiotowi, chyba, że Administrator wyrazi pisemną zgodę na dalsze powierzenie przetwarzania Danych Osobowych.
7. **PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH NA TERENIE PAŃSTW TRZECICH**
- 7.1. Podmiot Przetwarzający nie będzie przetwarzał jakiegokolwiek Danych Osobowych powierzonych przez Administratora poza Europejskim Obszarem Gospodarczym („EOG”) lub w państwie niezrzeszonym przez Komisję Europejską za zapewniające odpowiedni poziom ochrony danych osobowych bez uprzedniej pisemnej zgody Administratora. W przypadku uzyskania uprzedniej pisemnej zgody Administratora, Podmiot Przetwarzający zapewni, że przekazanie danych osobowych poza EOG odbywa się w sposób zgodny z właściwymi, obowiązującymi na czas przekazania przepisami w zakresie przetwarzania danych osobowych.
- 7.2. W przypadku, kiedy prawo Unii Europejskiej lub prawo państwa członkowskiego Unii Europejskiej, któremu podlega Podmiot Przetwarzający, nakłada na Podmiot Przetwarzający obowiązek przekazywania danych osobowych do państwa spoza EOG lub do organizacji międzynarodowej, przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot Przetwarzający informuje Administratora o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
8. **CZAS PRZETWARZANIA DANYCH**
- 8.1. W terminie do 14 dni roboczych od dnia zakończenia Umowy Głównej, Podmiot Przetwarzający jest zobowiązany do usunięcia lub zwrotu wszelkich powierzonych mu Danych Osobowych oraz usunięcia wszelkich ich istniejących kopii, chyba, że obowiązujące przepisy prawa nakazują przechowywanie tych Danych Osobowych.
- 8.2. W terminie 2 dni roboczych od wykonania zobowiązania, o którym mowa w pkt. 8.1. powyżej, Podmiot Przetwarzający złoży Administratorowi pisemne oświadczenie potwierdzające trwałe usunięcie lub zwrot wszystkich Danych Osobowych.
- 8.3. Powierzenie przetwarzania Danych Osobowych, o którym mowa w niniejszej Umowie, trwa od momentu przekazania Danych Osobowych Podmiotowi Przetwarzającemu przez Administratora, do upływu terminu wskazanego w pkt. 8.1. powyżej.
- 8.4. Umowa została zawarta na czas trwania Umowy Głównej przedłużony o termin wskazany w pkt. 8.1. powyżej.
9. **NARUSZENIE POSTANOWIEŃ UMOWY**
- 9.1. Podmiot Przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane swoim działaniem w związku z niedopełnieniem obowiązków wynikających z niniejszej Umowy oraz obowiązków wynikających z przepisów prawa, w szczególności obowiązków, które RODO nakłada bezpośrednio na Podmiot Przetwarzający.
- 9.2. W przypadku naruszenia postanowień niniejszej Umowy lub obowiązujących w tym zakresie przepisów prawa z przyczyn leżących po stronie Podmiotu Przetwarzającego, Podmiot Przetwarzający naprawi Administratorowi wszelkie szkody jakie Administrator poniesi z tego tytułu oraz zapłaci Administratorowi wszelkie odszkodowania oraz zwróci wszelkie straty, koszty i wydatki poniesione przez Administratora w związku z tym naruszeniem.
- 9.3. W przypadku naruszenia przez Podmiot Przetwarzający postanowień niniejszej Umowy, Podmiot Przetwarzający zapłaci Administratorowi karę umowną w wysokości [ ] za każde naruszenie.
- 9.4. Kara umowna określona w pkt. 9.3 powyżej będzie płatna na pierwsze żądanie Administratora w terminie [ ] dni od daty otrzymania przez Podmiot Przetwarzający stosownego wezwania do zapłaty.
- 9.5. Administrator może dochodzić odszkodowania w kwocie przenoszącej wysokość kar umownych na zasadach ogólnych.
10. **POSTANOWIENIA KOŃCOWE**
- 10.1. Niniejsza Umowa stanowi udokumentowanie polecenie Administratora, o którym mowa w pkt. 2.1. lit. A) niniejszej Umowy.
- 10.2. Wszelkie zmiany Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

- 10.3. W razie sprzeczności, w zakresie przetwarzania danych osobowych, pomiędzy postanowieniami niniejszej Umowy, a postanowieniami Umowy Głównej, pierwszeństwo mają postanowienia niniejszej Umowy. Wszelkie zmiany w zakresie powierzenia przetwarzania Danych Osobowych należy regulować w drodze zmian niniejszej Umowy.
- 10.4. W przypadku przyjęcia przez organ nadzorczy, zgodnie z art. 28 ust. 8 RODO, standardowych klauzul umownych dotyczących kwestii powierzenia przetwarzania danych osobowych, Strony mogą załączyć odpowiednie postanowienia Umowy przez stosowne postanowienia tych klauzul, w drodze aneksu zawartego przez Strony.
- 10.5. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
- 10.6. Wszelkie zawiadomienia i doręczenia związane z wykonywaniem niniejszej Umowy dokonywane będą z wykorzystaniem niżej podanych danych teleadresowych:
- (A) Dane Administratora: [ ];
- (B) Dane Podmiotu Przetwarzającego: [ ];
- 10.7. Zmiana danych teleadresowych, o których mowa w pkt. 10.6. powyżej, dla swojej skuteczności wymaga zawiadomienia drugiej Strony zgodnie z pkt. 10.6. powyżej i nie stanowi zmiany Umowy.
- 10.8. Procesor nie może przenieść praw lub obowiązków wynikających z niniejszej Umowy bez pisemnej zgody Administratora.
- 10.9. O ile Umowa główna nie stanowi inaczej, wszelkie spory w związku z niniejszą Umową zostaną poddane rozstrzygnięciu sądu powszechnemu miejscowo właściwego ze względu na siedzibę Administratora.
- 10.10. Umowa podlega prawu polskiemu.
- 10.11. Wszelkie załączniki do niniejszej Umowy stanowią jej integralną część.

Administrator

Podmiot Przetwarzający



Załącznik nr 1 do Umowy - Wykaz danych osobowych

Wykaz danych osobowych powierzonych do przetwarzania wraz z charakterystyką danych oraz wskazaniem celu przetwarzania danych, określeniem sposobu ich przetwarzania oraz określeniem charakteru przetwarzania danych.

[należy w tym miejscu wpisać cel przetwarzania]			
Kategorie osób których dane dotyczą	Kategorie danych	Dane wrażliwe	Operacje wykonywane na danych przez Procesora
Określenie kategorii osób, których dane dotyczą np. pracownik, dostawca]	Określenie kategorii danych, których przetwarzanie powierza Administrator np. imię, nazwisko	TAK/NIE jeżeli tak wyszczególnić dane wrażliwe np. dane osobowe ujmujące pochodzenie rasowe lub etniczne, dane genetyczne, dane biometryczne, dane dotyczące zdrowia, dane dotyczące życia seksualnego lub orientacji seksualnej]	należy wskazać operacje wykonywane na danych, np.: zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie, modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujmowanie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie, udostępnienie, niszczenie
			... (należy wskazać czy przetwarzanie odbywać się będzie w formie papierowej, czy przy wykorzystaniu systemów informatycznych, czy też będą miały miejsce obie formy)... (A) [w formie papierowej] w [należy podać miejsce, gdzie dane będą przetwarzane] (B) [przy wykorzystaniu systemu informatycznego [nazwa systemu informatycznego]] LUB [przy wykorzystaniu następujących systemów informatycznych: [lista systemów informatycznych]
Forma przekazywania danych osobowych.	... (należy wskazać, czy dane są powierzone w formie danych zaszyfrowanych lub danych poddanych procesowi pseudonimizacji)	[TAK/NIE] jeżeli TAK - [Określenie kategorii osób, których następujących kategorii danych: - [Określenie kategorii danych, których przetwarzanie powierza Administrator np. imię, nazwisko] - w tym następujących danych wrażliwych w rozumieniu art. 9 RODO: [należy wyszczególnić dane wrażliwe np. dane osobowe ujmujące pochodzenie rasowe lub etniczne, dane genetyczne, dane biometryczne, dane dotyczące zdrowia, dane dotyczące życia seksualnego lub orientacji seksualnej]	
		Charakter przetwarzania danych osobowych. ... (należy wskazać, czy przetwarzanie będzie miało charakter ciągły, czy sporadyczny, tj. w ramach zlecenia konkretnych działań)	

\*Należy wypełnić analogicznie kolejną tabelę w przypadku, gdy jest więcej niż jeden cel przetwarzania danych.

Załącznik nr 2 do Umowy - Wzór Wniosku o Podpowierzenie

WZÓR WNIOSKU O PODPOWIERZENIE

Dane identyfikacyjne Umowy między Podmiotem Przetwarzającym i Administratorem

Numer umowy:	
Umowa z dnia:	
Przedmiot umowy:	

Dane Podmiotu Przetwarzającego

Nazwa firmy:	
Pelne dane firmy: Adres siedziby, dane dotyczące rejestracji firmy (Właściwy Sąd)	
Numer KRS	NIP
Reprezentowana przez:	
Osoba kontaktowa:	Telefon: E-mail

Wykonawca wnioskuje o

- ☐ udzielenie Zgody na Podpowierzenie Przetwarzania Danych do Podwykonawcy

Czas obowiązywania Podpowierzenia:	Od dnia	do dnia
------------------------------------	---------	---------

Dane Podwykonawcy:

Nazwa firmy:	
Pelne dane firmy: Adres siedziby, dane dotyczące rejestracji firmy (Właściwy Sąd)	
Numer KRS	NIP
Reprezentowana przez:	
Osoba kontaktowa:	Telefon: E-mail

Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się, że podpowierzenie przetwarzania Danych osobowych Podwykonawcy będzie spełniało wytyczne określone poniżej kryteriów:

Cel Podpowierzenia:	
Zakres danych powierzanych (systemy, zbiory danych osobowych):	Określenie kategorii osób, których dane dotyczą np. pracownik, dostawca] Określenie kategorii danych, których przetwarzanie powierza Administrator np. imię, nazwisko

Dane wrażliwe	TAK/NIE [jeżeli tak wyszczególnić dane wrażliwe np. dane osobowe ujawniające pochodzenie rasowe lub etniczne, dane genetyczne, dane biometryczne, dane dotyczące zdrowia, dane dotyczące życia seksualnego lub orientacji seksualnej]
Sposób przetwarzania danych	... (należy wskazać czy przetwarzanie odbywać się będzie w formie papierowej, czy przy wykorzystaniu systemów informatycznych, czy też będą miały miejsce obie formy)... (A) [w formie papierowej] w [należy podać miejsce, gdzie dane będą przetwarzane] (B) [przy wykorzystaniu systemu informatycznego [nazwa systemu informatycznego]] LUB [przy wykorzystaniu następujących systemów informatycznych: [lista systemów informatycznych]]
Operacje wykonywane na danych:	należy wskazać operacje wykonywane na danych, np.: zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie, modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie, udostępnianie, usuwanie, niszczenie
Forma przekazywania danych osobowych.	... (należy wskazać, czy dane są powierzone w formie danych zaszyfrowanych lub danych poddanych procesowi pseudonimizacji)
Charakter przetwarzania danych osobowych.	... (należy wskazać, czy przetwarzanie będzie miało charakter ciągły, czy sporadyczny, tj. w ramach zlecenia konkretnych działań)
Podmiot, któremu powierza się Dane osobowe, będzie przetwarzał Dane Osobowe i uzyskiwał do nich dostęp z obszaru Rzeczpospolitej lub państw należących do EOG (Europejski Obszar Gospodarczy).	
Zakres i cel Podpowierzenia nie wykracza poza zakres i cel zdefiniowany w Załączniku nr 1 do Umowy – Wykaz danych osobowych.	
Podmiot, któremu Dane Osobowe są Podpowierzane spełnia wymagania dotyczące zabezpieczenia i ochrony danych osobowych w tym posiada wdrożone:	1)
Przed Podpowierzeniem Wykonawca zawrze z Podwykonawcą umowę Podpowierzenia, na mocy której na Podwykonawcę nałożone zostaną te same obowiązki ochrony danych osobowych jak na Wykonawcę w Umowie, w szczególności obowiązek zapewnienia wystarczających gwarancji wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych ochrony danych osobowych, zapewniających zgodność RODO oraz obowiązki współpracy i pomocy Administratorowi określone w pkt od 2 do 5 Umowy POWIERZENIE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH. Treść umowy będzie zgodna z projektem przedstawionym przez Wykonawcę, stanowiącym załącznik do niniejszego wniosku.	

Wypełnia osoba wnioskująca ze strony Podmiotu Przetwarzającego
..... Data i czytelny podpis

Decyzja Administratora Danych Osobowych	
<input type="checkbox"/> Wyrażam zgodę <input type="checkbox"/> Nie wyrażam zgody- Data:..... ....	Uzasadnienie braku zgody: ..... ..... .....
Podpisy:	
.....	